

# INFORMATIONEN

DER INTERNATIONALEN BRIGADEN



# INFORMATIONS

DES BRIGADES INTERNATIONALES

N° 14

Für alle politischen Funktionäre

Pour tous les responsables politiques

3. 6. 37

A la suite du bombardement criminel d'Almeria par les navires allemandes, et des attaques contre les navires de commerce espagnols au large de la côte catalane par les sous-marins italiens le 31 Mai le danger d'un conflit de guerre, provoqué par Hitler et Mussolini est devenu imminent. Le Comité National de la C. N. T. obéissant les vœux des membres des organisations syndicales anarchistes ont envoyé le premier Juin une délégation sous la direction du Secrétaire Général de la C. N. T. le camarade Mariano R. Vasquez, chez le président du ministère camarade Negrín. La délégation a offert au nouveau Gouvernement la plus complète assistance morale et matérielle.

**MUNDO OBRERO** (Organe Central du Parti Communiste d'Espagne.) Mardi 1 Juin 1937.

"Aujourd'hui plus que jamais notre guerre est une guerre d'indépendance. Tous les espagnols doivent accomplir leur devoir. Et notre devoir d'espagnol est, avant tout, de former un carré serré autour du Gouvernement. Au front et à l'arrière. Avec notre combativité et avec notre discipline. Seuls, les traitres peuvent se croiser les bras ou créer des difficultés au Gouvernement qui, avec tout le peuple au front de toutes les masses anti-fascistes défend la terre de la Patrie et de la Révolution Populaire."

**CASTILLA LIBRE** (Organe de la Confédération Générale du Travail.) Secteur du Centre. (Anarchiste.) Mardi 1 Juin 1937.

"Nous croyons que le gouvernement de Negrín saura maintenir ses promesses au peuple. Au dessus de toutes les différences que nous pouvons avoir au sujet des formes à suivre dans la solution des graves problèmes qui se trouvent devant nous, il y a l'impératif catégorique imposé par notre dignité offensée et nos frères assassinés par la barbarie teutonique. Mais, bien que nous soyons certains qu'on saura répondre à une provocation absolument intolérable, nous croyons que dans les moments actuels, quand on va décider le sort de l'Espagne, et peut être même celle du monde, c'est important qu'il y ait un nouveau Gouvernement dans lequel soit directement représentées toutes les forces anti-fascistes."

**CLARIDAD** (Organe du Conseil Exécutif de la U. G. T.) Mardi 1 Juin 1937.

"Comment répondront la Russie, la France et l'Angleterre aux agressions à leur drapeaux? En ne répondant pas, ou avec des ambiguïtés, en se baissant devant le fascisme. Pourquoi? Parce que ce ne sont pas les intérêts démocratiques internationaux ni le respect pour la sécurité de tous les pays qu'on discute à Genève, mais plutôt

Infolge des verbrecherischen Bombardements von Almeria durch deutsche Kriegsschiffe und durch die Angiffe von spanischen Handelsdampfern an der katalanischen Küste, durch italienische U-Boote am 31. Mai, droht die Kriegsgefahr, provoziert durch Hitler und Mussolini.

Das National-Komitee der CNT hat, dem Wunsche der Mitglieder der anarchistischen Gewerkschaftsorganisationen entsprechend, am 1. Juni eine Delegation unter Führung des General-Sekretärs der CNT, Genosse Mariano R. Vasquez zum Ministerpräsidenten Genosse Negrín, geschickt. Die Delegation hat der neuen Regierung ihre völlige moralische und materielle Unterstützung angeboten.

**MUNDO OBRERO** (Zentral Organ der Kommunistischen Partei Spaniens.) Dienstag, den 1. Juni 1937.

"Heute mehr denn je ist der Krieg ein Unabhängigkeitskrieg. Alle Spanier müssen ihre Pflicht erfüllen. Unsere Aufgabe als Spanier ist vor allem, uns an der Front wie im Hinterland mit unserer ganzen Kampfkraft und Disziplin geschlossen hinter die Regierung zu stellen. Nur die Verräter verschränken die Arme oder schaffen der Regierung Schwierigkeiten, die an der Front mit dem ganzen Volk, mit den antifaschistischen Massen, das Vaterland und die Volksrevolution verteidigt."

**CASTILLA LIBRE** (Organ der CNT.) Dienstag, 1. Juni 1937.

"Wir glauben, dass die Regierung Negrín seine dem Volk gegebenen Versprechen halten wird. Über allen Differenzen, die wir in Bezug auf die zu verfolgende Linie zur Lösung aller schweren Probleme die wir vor uns haben, steht der kategorische Imperativ unserer angegriffenen Würde und unsere, durch die deutsche Barbarie, ermordeten Brüder. Obwohl wir sicher sind, dass man auf eine unglaubliche Provokation zu antworten wissen wird, glauben wir, dass im gegenwärtigen Augenblick in welchem über das Schicksal Spaniens, vielleicht selbst der Welt, entschieden wird, es wichtig ist, dass eine neue Regierung gebildet wird in der unmittelbar alle anti-faschistischen Kräfte vertreten sind."

**CLARIDAD** (Organ der UGT.)

"Wie antworten Russland, Frankreich und England auf den Angriff auf seine Fahnen?

Überhaupt nicht oder mit Zweideutigkeiten und mit Verbeugungen gegen den Faschismus. Warum? Weil nicht die internationalen demokratischen Interessen, nicht die Achtung der Sicherheit aller Völker in Genf zur Debatte steht, sondern die unmittelbaren Interessen der Grossmächte. Es ist ein Spiel der nationalen Interessen. Wenn es sich überhaupt zum Nutzen der

Through the criminal bombardment of Almeria by German battle-ships, and the attacks on Spanish freighters off the Catalan coasts by Italian sub-marines on May 31st., the danger of an open war conflict, provoked by Hitler and Mussolini, has become imminent. The National Committee of the C. N. T., in fulfillment of the wishes of the Anarchist trade union members, sent on the 1st of June a delegation headed by the General Secretary of the C. N. T., Comrade Mariano R. Vasquez, to the Prime Minister of the new Government of the People's Front, Comrade Negrín. The delegation offered the new Government complete moral and material assistance and collaboration.

**MUNDO OBRERO** (Central Organ of the Communist Party of Spain.) Tuesday June 1. 1937.

"Now more than ever our war is a war of independence. All Spaniards must do their duty. And their duty is, first of all, to form a solid defense around their Government. At the front as well as in the rearguard. With our fighting capacity and with our discipline. Only the traitors can remain idle or create difficulties for the Government, which, with the whole Nation and at the head of all the anti-fascist masses, defends our Fatherland and the Popular Revolution."

**CASTILLA LIBRE** (Organ of the National Labor Federation. Anarchist.) Tuesday June 1 1937.

"We believe that the Government will keep the promises made to the people. Above all the differences which we may have on the subject of methods to be followed in the solution of the serious problems facing us, there is the question categorically imposed of our dignity which has been trampled on and of our brothers murdered by the teutonic barbarism. But although we are certain that the proper answer shall be given to this intolerable provocation, we believe that in these moments, when the future of Spain and perhaps of the whole world is being decided, it is important that a new Government should be formed in which all the anti-fascist forces would be represented."

**CLARIDAD** (U. G. T. Executive Council Organ.) Tuesday June 1 1937.

"How will Russia, France and England answer the aggressions to their flags? With silence, or with ambiguities, or by bowing before fascism? Why? Because it is not the international democratic interests, or the respect of the security of all nations which is discussed at Geneva, but rather the immediate interests of the Great Nations."

les intérêts immédiats des grandes nations. C'est un jeu d'intérêts nationaux que s'ils se répercutent au bénéfice des nations faibles ce n'est que par rebondissement et non à cause des concessions voulues par les grandes puissances. La démocratie a été trahie. Les pays mentionnés ont trahi l'idéal qu'il disent défendre dans leurs pourparlers diplomatiques."

**POLITICA** (Organe du Parti de Gauche Républicaine.) Mercredi, 2 Juin 1937.

En solidarité unanime avec son Gouvernement, le peuple espagnol demande justice. La volonté du peuple est ferme et certaine. La note que le Comité National de la C. N. T. vient de publier ratifie ce que nous soutenons. Derrière le Gouvernement qui, avec tant d'habileté et d'énergie, conduit la politique extérieure de l'Espagne et la guerre, il y a tout le peuple espagnol. Il faut que sa voix soit écoutée.

**EL SOL** (Journal du matin du Parti Communiste d'Espagne.) Mardi 1 Juin 1937.

Un autre pas dans le chemin suivi par le fascisme depuis le moment de sa naissance. Un autre pas dans la provocation de la guerre mondiale. Les gouvernements fascistes n'ont pas su résoudre les problèmes angoissants de leur pays respectifs, mais au contraire ont accéléré la préparation de guerre, sous la direction des marchands de canons et des minorités financières.

**EL SOL**. Mercredi 2 Juin 1937.

Et ce que l'on ne peut pas tolérer c'est que quelqu'un dise: La Russie, la France et l'Angleterre se sont tu pour réponse. Comment est-il possible que l'on établisse un parallélisme dans l'attitude des Gouvernements de France et d'Angleterre avec celle du peuple soviétique et de ses dirigeants. Tous les anti-fascistes repousseront cette hypothèse comme étant absurde. L'attitude de la U. R. S. S. depuis le commencement de la lutte en Espagne est assez bien connue pour qu'il soit nécessaire d'établir de telle comparaison prémeditée.

Dans les réunions du Comité de Londres — rappelons-nous des magnifiques discours de Maisky — et dans celles de Genève les hommes de l'Union Soviétique ont parlé toujours en défense du peuple espagnol. Et au début de la guerre, le camarade Stalin disait publiquement que notre cause était celle de toute l'Humanité avancée et progressive.

schwachen Nationen auswirkt, dann nicht in Folge der beabsichtigten Konzessionen der Grossmächte, sondern lediglich als ungewollte Rückwirkung. Die Demokratie ist verraten worden. Die genannten Länder haben das Ideal, welches sie zu verteidigen vorgeben, in ihren diplomatischen Besprechungen verraten."

**POLITICA** (Organ der linksrepublikanischen Partei.) 2. Juni 1937.

"In einstimmiger Solidarität mit seiner Regierung verlangt das spanische Volk Gerechtigkeit. Der Wille des Volkes ist fest und sicher. Die Note welche das Nationalkomitee der CNT veröffentlicht, bestätigt was wir behaupten. Hinter der Regierung, welche mit grosser Fähigkeit und Energie die auswärtige Politik und den Krieg führt, steht das ganze spanische Volk. Seine Stimme muss gehört werden."

**EL SOL** (Morgenzeitung der Kommunistischen Partei Spaniens.) Dienstag, 1. Juni 1937.

Ein weiterer Schritt auf dem von den Faschisten, seit seiner Geburt, verfolgten Weg. Ein weiterer Schritt der Provocation des Weltkrieges. Die faschistischen Regierungen haben in ihren Ländern keines der vor ihnen stehenden Probleme lösen können und beschleunigen darum die Kriegsvorbereitungen, unter Führung der Waffenfabrikanten und der Finanzoligarchien.

Mittwoch 1. Juni 1937.

Man kann nicht gestatten, dass jemand sagt: Russland, Frankreich und England haben geschwiegen. Es ist unmöglich das Verhalten der Regierungen Frankreichs und Englands, mit dem des Volkes der Sowjetunion und seiner Führer gleichzusetzen. Alle Antifaschisten werden diese Fragestellung, als unsinnig, zurückweisen. Das Verhalten der Sowjet-Union seit Beginn des Kampfes in Spanien ist genügend bekannt, sodass es unnötig ist, auf einen so mit Vorbedacht ausgesprochenen Vergleich einzugehen.

In den Sitzungen des Londoner Komitees — erinnern wir uns nur des grossartigen Rede Maisky's — und in denen in Genf, sind die Vertreter des Sowjet-Union immer als Verteidiger des spanischen Volkes aufgetreten. Und zu Anfang des Krieges hat der Kamerad Stalin öffentlich erklärt, dass unsere Sache, die Sache der gesamten fortschrittlichen Menschheit ist.

"It is a play of national interests, when it brings an advantage to the weak nations; it is only by reflex action and not because of any concession willingly made by the great powers. Democracy has been betrayed. The above mentioned nations have betrayed the ideal they claim to defend in their diplomatic conversation."

**POLITICA** (Organ of the Left Republican Party.) Wednesday June 2 1937.

"In unanimous solidarity with its Government, the Spanish people demands justice. The will of the people is firm and well defined. The statement which the National Committee of the C. N. T. just published justifies our contention. Behind the Government, which is conducting the war and which is defending our interests abroad the whole Spanish people. Its orders must be obeyed."

**EL SOL** (Communist morning daily.) June 1 1937.

"Another step on the road followed by fascism since the moment of its birth. Another step towards world war provocation. The fascist Governments which could not resolve the serious problems facing them, but which instead have only accelerated the war preparations under the direction of the armaments manufacturers with so much energy and ability, there is and of the finance minorities."

**EL SOL**. Wednesday June 2 1937.

"It cannot be tolerated that someone should say: "Russia, France and England have remained silent". How is it possible to establish a parallel between the attitude of France and England and that of the Soviet Union and its Government? Every anti-fascist will reject such an hypothesis as absurd. The attitude of the Soviet Union, since the beginning of our struggle is too well known that it should be considered necessary to establish such premeditated comparisons."

"In the meetings of the London Non-Intervention Committee the magnificent speeches of Maisky and in Geneva the voices of the men from the Soviet Union have always defended the interests of the Spanish people. At the beginning of our struggle Stalin publicly stated that our cause was the cause of the whole progressive advanced Humanity."